



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
9 February 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать четвертая сессия**

Краткий отчет о 714-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 26 января 2006 года, в 15 ч.

Председатель: г-жа Пиментель (заместитель Председателя)



Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Сводный четвертый, пятый и шестой периодический доклад
Боливарианской Республики Венесуэлы (продолжение)*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

В отсутствие г-жи Манало место Председателя занимает г-жа Пиментель, заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Сводный четвертый, пятый и шестой периодический доклад Боливарианской Республики Венесуэлы (продолжение) (CEDAW/C/VEN/4-6, CEDAW/VEN/Q/4-6 и CEDAW/VEN/Q/4-6/Add.1)

1. По приглашению Председателя представители Боливарианской Республики Венесуэлы занимают места за столом Комитета.

Статьи 7, 8 и 9

2. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** выражает удовлетворение по поводу того, что предметом обсуждения является положение дел в стране, где за последние годы произошли радикальные изменения в обществе и структуре власти. В Венесуэле принята новая Конституция, и власть демократическим путем переходит к народу. Согласно Конституции запрещаются все формы дискриминации, и тем самым достигается ее полное соответствие Конвенции. В частности, согласно статье 88 Конституции правительство гарантирует равенство мужчин и женщин. Ознакомившись с информацией об увеличении числа женщин, работающих в законодательных органах, оратор просит предоставить дополнительные сведения о занятости женщин в судебной системе.

3. **Г-н Флинтерман** просит разъяснить статус НПО в Венесуэле и, в частности утверждение (пункт 71 CEDAW/C/VEN/4-6) о том, что для участия в консультациях по вопросам политики и правил, касающихся регулирования деятельности того или иного сектора, каждому государственному органу или учреждению надлежит составить перечень организованных общин и общественных неправительственных организаций, цели которых связаны с данным сектором. Оратор хотел бы, чтобы ему разъяснили, действительно ли это требование применяется в отношении каждого государственного органа или государственного учреждения или же речь идет исключительно о НИЖ.

4. Он также хотел бы знать, было ли когда-либо отказано какой-либо НПО в регистрации и, если да, то на каких основаниях. И если такой случай когда-либо имел или может иметь место, то существует ли возможность обжалования такого решения в суде. С другой стороны, может ли незарегистрированная НПО, тем не менее, осуществлять свою деятельность?

5. **Г-жа Леон** (Боливарианская Республика Венесуэла) в ответ на просьбу г-жи Бельмихуб-Зердани говорит, что женскому движению удалось добиться закрепления тридцатипроцентной квоты в законе об участии в политической деятельности. Тем не менее после принятия новой Конституции Национальный избирательный совет не применял упомянутое положение о тридцатипроцентной квоте. Женское движение потребовало от Верховного суда объявить действия Национального избирательного совета незаконными, однако суд в этой связи заявил, что с учетом содержащегося в Конституции положения о равенстве, оговорка о тридцатипроцентной квоте носит дискриминационный характер.

6. Основная причина необходимости регистрации НПО заключается в том, что в Законе о насилии в отношении женщин и семьи предусматривается, что они должны быть зарегистрированы в рамках НИЖ как организации, обеспечивающие защиту женщин от насилия. При этом ставилась цель обеспечить, чтобы в случае их участия в соответствующих судебных разбирательствах или в рассмотрении судебных исков они обладали статусом организаций, зарегистрированных Национальным институтом женщин.

7. Первоначально считалось, что необходимость регистрации в определенной степени задерживает организацию групп женщин. Не следует забывать, что на начальном этапе работы НИЖ с правительством большинство женщин, входивших в такие организованные группы, были в большей или меньшей степени неграмотны и, соответственно, сталкивались с серьезными трудностями при выполнении бюрократических процедур и требования о регистрации. В этой связи НИЖ решил создать гибкую организационную структуру, в соответствии с которой организация должна только координировать с ней свою деятельность и поддерживать рабочие отношения. В любом случае, такая организация обладает неотъемлемым правом на осуществление деятельности, поскольку согласно Конституции Боливарианской Республики Венесуэлы обязанностью и правом правительства и организованного общества является взаимодействие в рамках совместной ответственности.

8. **Г-жа Альварес** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что практика регистрации НПО является широко распространенным явлением и позволяет НПО выполнять определенные функции, в частности обращаться за содействием в международные органы. Такая регистрация всегда предусматривает указание целей данной организации.

9. **Г-жа Асеведо** (Боливарианская Республика Венесуэла) сообщает обновленные данные об участии женщин, полученные в ходе последних выборов в декабре 2005 года. Увеличение числа женщин в составе Национальной ассамблеи отражает результаты информационно-пропагандистской работы. Ныне на долю женщин приходится 25 процентов представителей в Национальной ассамблее и 35 процентов представителей в Латиноамериканском парламенте и Андском парламенте. Если говорить об участии женщин в работе судебной системы, то в Верховном суде, в состав которого входят 32 судьи, 28 процентов составляют женщины, а из 1815 судей в стране на долю женщин приходится 58,5 процента. Женщины гораздо шире представлены в структурах гражданской службы, нежели в представительных органах.

10. Нет сомнения в том, что в следующем докладе будут приведены еще более высокие показатели участия женщин в экономической, политической и социальной сферах.

11. **Г-жа Осорио** (Боливарианская Республика Венесуэла), отвечая на вопрос г-на Флинтермана о возможности отказа НПО в регистрации, заявляет, что это практически невозможно, поскольку Конституция гарантирует право на учреждение и регистрацию любой организации.

12. **Г-жа Гаспар**, отмечая увеличение числа женщин, участвующих в политической жизни, спрашивает о том, была ли такая тенденция отмечена в ходе последних местных выборов. В сельских общинах особенно важно, чтобы женщины участвовали в местных административных органах. Оратор интересуется, почему женское движение не предложило принять закон, устанавливающий равную представленность полов. Оратор просит предоставить сведения о соответствующем соотношении мужчин и женщин, занятых в государственных административных органах и на дипломатической службе, и предлагает включить эти данные в следующий доклад государства-участника.

13. **Г-жа Асеведо** (Боливарианская Республика Венесуэла) отмечает, что цель обеспечения равного соотношения мужчин и женщин уже достигнута общинами коренного населения; им удалось провести в состав Национальной ассамблеи 6 своих представителей, половина из которых женщины.

14. В отношении закона, предусматривающего равную представленность полов, оратор заявляет, что в мае 2005 года Национальный избирательный комитет принял резолюцию, согласно которой проводящим выборы организациям и группам рекомендуется составлять списки кандидатов на основе принципа паритета и чередования. Именно на это направлены нынешние усилия, однако следует отметить, что между официальными требованиями и практикой всегда будут существовать расхождения. В частности, в законе о выборах 1998 года предусматривалась тридцатипроцентная квота для женщин, но в действительности это положение не применялось, поскольку женщинам не удалось достичь тридцатипроцентного уровня. В настоящее время по всей стране принимаются активные меры не только для ознакомления с этим правилом, но и для обеспечения

его применения. Цель заключается в том, чтобы резолюция приобрела статус правила, а правило затем стало законом.

15. На дипломатической службе среди послов страны женщины составляют 25,6 процента. Из общего числа послов и консулов на женщин приходится 27,8 процента, т. е. 39 человек. Участие женщин в этой сфере деятельности становится также все более весомым.

16. **Г-жа де Сааб** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что женщины в полной мере участвуют в политической жизни страны на всех уровнях. Правительство поощряет участие НПО в выполнении его задач в социальной сфере и создает национальные советы для координации деятельности в области прав человека, ликвидации нищеты и решения вопросов, касающихся женщин. Разработаны соответствующие руководящие принципы и проделана большая работа в деле координации взаимодействия с местными организациями и Национальным институтом по делам женщин (НИЖ). Правительство предпринимает значительные усилия в области решения весьма серьезной проблемы детей, живущих в связанных с риском условиях или занимающихся проституцией.

Статьи 10–14

17. **Г-жа Попеску** заявляет, что серьезную обеспокоенность вызывает положение девушек-подростков в Боливарианской Республике Венесуэле. Как правило, они бросают учебу в школе раньше мальчиков, и поэтому обладают меньшей конкурентоспособностью на рынке труда. В связи с этим оратор интересуется, какие меры приняло данное государство-участник для изменения такого положения. Весьма важной представляется оценка эффективности полового воспитания в школах в интересах решения проблемы сексуального насилия в отношении девушек-подростков. Оратор также хотела бы получить информацию о любых мерах, принятых для повышения уровня осведомленности мальчиков-подростков об этой проблеме.

18. Необходимо отметить большое количество беременностей и родов, приходящихся на долю молодых девушек, а также высокий уровень материнской смертности. Государству-участнику следует представить обновленные данные по этому вопросу и указать, какие меры приняты для решения этой проблемы. В 1995 году Министерство образования ввело в действие положение, запрещающее исключать из школ беременных девушек-подростков; в связи с этим оратор интересуется, установлены ли какие-либо санкции в отношении школ, которые игнорируют данный запрет. Оратор также хотела бы знать, какие меры принимает государство-участник для профилактики заражения девушек-подростков передающимися половым путем заболеваниями и ВИЧ/СПИДом и для оказания помощи инфицированным девушкам. Наконец, она интересуется, учитывало ли государство-участник гендерные аспекты при разработке своего Закона о коренных народах 2005 года.

19. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** отмечает, что в докладе государства-участника содержится недостаточно информации о распределении женщин, работающих в государственном и частном секторах, и об уровне занимаемых ими должностей. Высокой оценки заслуживают меры, принятые государством-участником по улучшению экономического положения женщин, включая выплату пособий малоимущим домохозяйкам и планы по охвату домохозяек системой социального страхования.

20. Оратор с удовлетворением отмечает, что, согласно докладу государства-участника, за два с половиной года в стране создано 120 тыс. потенциальных рабочих мест, но тем не менее, она была бы благодарна за разъяснение значения словосочетания "потенциальные рабочие места" и спрашивает, стали ли эти "рабочие места" реальными. Оратор интересуется, осуществляет ли Женский банк развития наблюдение за эффективностью своих программ подготовки и являются ли рассматриваемые рабочие места стабильными в долгосрочной перспективе.

21. Комитет хотел бы знать, на какие категории граждан будет распространяться действие законопроекта о социальном страховании, подлежащего обсуждению в Национальной ассамблее в ближайшем будущем, и будет ли он применяться в отношении домашних работников и малоимущих домохозяек. Ввиду того, что такие системы, как правило, действуют на основе взносов, оратор интересуется, кто будет вносить эти взносы. Она

хотела бы знать, какой процент составляют малоимущие домохозяйки, получающие пособия, и возглавляются ли рассматриваемые домохозяйства в основном женщинами. В этом контексте, оратор также интересуется, как государство-участник может объяснить произошедший за последние 10 лет значительный рост числа домохозяйств, возглавляемых женщинами. В целом, государство-участник должно разъяснить, является ли выплата пособий мерой, направленной непосредственно на улучшение положения женщин, или же на повышение благосостояния семьи.

22. В связи с тем, что Конституция страны предусматривает равное вознаграждение за равный труд, в то время как в пункте 1 е) статьи 11 Конвенции говорится о равном вознаграждении за труд равной ценности, оратор интересуется, рассматривало ли государство-участник принцип "равной ценности". Поскольку Конвенция имеет преимущественную силу перед Конституцией Венесуэлы, то должно применяться упомянутое положение, в связи с чем оратор спрашивает, было ли оно включено в какие-либо законы о труде и принимались ли какие-либо меры для определения ценности труда мужчин и женщин.

23. Следует отдать должное правительству за то, что при наделении титульным правом на землевладение оно отдает предпочтение домохозяйствам, возглавляемым женщинами, однако оратор хотела бы ознакомиться с конкретными данными о положении в этой области, с тем чтобы выявить случаи дискриминации, если таковые все еще имеют место. Оратор просит разъяснить ей значение словосочетания "коллективное титульное право на землевладение" и спрашивает, дает ли такое право какие-либо преимущества женщинам. Наконец, она хотела бы знать, какой процент женщин владеет землей и является ли площадь их участков достаточной для устойчивого обеспечения средств к существованию.

24. **Г-жа Ароча Домингес**, отмечая, что образование, безусловно, входит в число первоочередных задач правительства Венесуэлы, заявляет, что оно является важнейшим инструментом расширения возможностей женщин. В этой связи оратор хотела бы знать, какие шаги предприняло государство-участник в области подготовки новых школьных учителей, проведения кампаний по ликвидации неграмотности и принятия мер для обеспечения того, чтобы девочки не бросали школу и впоследствии могли отказаться от традиционных видов занятости в пользу нетрадиционных для женщин сфер деятельности.

25. Оратор интересуется, почему вопреки осуществлению широкомасштабных программ по здравоохранению повышается уровень материнской смертности и улучшилось ли положение в этой области за последние годы. Она также хотела бы получить информацию о причинах материнской смертности, о программах охраны здоровья женщин всех возрастных групп, незаконных абортах, серьезно сказывающихся на здоровье женщин, а также об использовании противозачаточных средств в стране, в том числе в сельских районах.

26. **Г-жа Тавариш да Силва** напоминает, что по результатам рассмотрения предыдущего доклада этого государства-участника в 1997 году Комитет внес рекомендации по проблеме нищеты. Несмотря на меры, несомненно принимавшиеся государством-участником в этом отношении, согласно данным Национального статистического института, в 2004 году свои основные потребности в питании все еще не мог удовлетворить 61 процент населения, и около половины населения жило в условиях крайней нищеты. По информации Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) за период с 1994 по 2004 год масштабы нищеты выросли на 122 процента, отчасти в результате высокого уровня рождаемости среди девушек-подростков, и связанных с этим последствий. Согласно данным доклада государства-участника, за период с 1995 по 2002 год также значительно увеличилось число женщин, являющихся главами домохозяйств.

27. В связи с этим оратор спрашивает, способствовала ли реализация упоминаемых в докладе программ и мер обращению вспять этих тенденций. Отдавая должное многим инициативам государства-участника, в частности по созданию Женского банка развития и Фонда развития системы микрофинансирования (ФОНДЕМИ), оратор просит представить информацию о механизмах социальной защиты женщин, находящихся в наиболее бедственном положении, в частности о положениях законопроекта о социальном страховании. Завершая свое выступление и приветствуя усилия государства-участника по исключению из

Конституции и публичных заявлений дискриминационных по отношению к женщинам формулировок, оратор, тем не менее, спрашивает, почему в представленном Комитету списке членов делегации на испанском языке должности женщин – членов делегации указаны в мужском роде.

28. **Г-жа Осорио** (Боливарианская Республика Венесуэла) заявляет, что в рамках масштабной социальной программы в области здравоохранения наняты тысячи кубинских врачей в целях оказания помощи венесуэльским медикам в деле расширения системы амбулаторного лечения. Эта программа также предусматривает организацию санитарного просвещения и создание медицинских центров для подростков. В качестве обязательной дисциплины в начальной и средней школах вводится половое воспитание.

29. В сотрудничестве с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИД (ЮНЭЙДС), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и средствами массовой информации начата реализация широкомасштабной кампании по профилактике ВИЧ/СПИДа. Основное внимание в рамках этой кампании уделяется проблеме ВИЧ/СПИДа у женщин, проблеме ВИЧ/СПИДа у подростков, вертикальной передаче заболевания (от матери к ребенку), использованию презервативов, а также борьбе с дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ/СПИДом, и их социальным отчуждением.

30. В целях увеличения числа граждан, участвующих в мероприятиях по линии санитарного просвещения и обучения навыкам оказания первичной медицинской помощи, в стране сформировано около 20 тыс. комитетов здравоохранения. В 2000 году начала действовать общенациональная система эпидемиологического мониторинга, организованная национальным комитетом, в целях наблюдения за изменением уровней материнской и детской смертности, в результате чего получаемые данные стали значительно более надежными.

31. В целях снижения уровня материнской смертности правительство приступило к проведению общенациональной кампании по улучшению качества и расширению охвата женщин услугами в области охраны здоровья матерей. В рамках принятых мер особое внимание уделялось оснащению больниц более качественным акушерским и неонатальным оборудованием и активизации исследований в области предупреждения рака шейки матки. Ожидается, что благодаря этим мерам значительно сократится смертность от этого заболевания.

32. **Г-жа Кастанеда** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что ее правительство приняло к рассмотрению вопрос, связанный с полученными ЭКЛАК данными о росте уровня нищеты, несмотря на то, что они основаны на сведениях, представленных государством-участником. Национальному статистическому институту в 2005 году было поручено во взаимодействии с министерствами, организаторами проектов в области развития и партнерами по гражданскому обществу разработать новый показатель уровня социального благосостояния, который бы более точно отражал реальное положение дел и эффективность деятельности в области развития. По данным последнего доклада этого Института, в период с 1998 по 2001 год индекс развития человеческого потенциала повышался, однако в последующие годы резко снизился из-за гражданских беспорядков, забастовки нефтяников и военного переворота. Для целей сопоставления статистических данных эти годы потрясений не могут считаться обычными. В 2003 году индекс развития человеческого потенциала составлял 0,76, а в 2004 году его значение достигло 0,80.

33. За период с 1998 по 2001 год резко снизился уровень безработицы, который затем вырос и вновь уменьшился в 2004 и 2005 годах. Уровень безработицы среди женщин (13,8 процента) все еще превышает уровень безработицы среди мужчин (11,3 процента), но разрыв между этими показателями сократился. Оратор выражает уверенность в том, что цель, сформулированная в Декларации тысячелетия, будет достигнута к 2015 году, поскольку начиная с 1998 года размер минимальной заработной платы в мае каждого года повышался; минимальная заработная плата в период с 2003 по 2005 годы росла быстрее нежели в предыдущие годы и, по существу, опережала рост стоимости репрезентативной стандартной продовольственной корзины.

34. Женский банк развития помог более чем 100 тыс. женщинам своими силами создать для себя рабочие места, от чего выиграли сотни тысяч членов их семей. Бюджет Банка неуклонно возрастал с

2,9 млн. долл. США в 2001 году до 54 млн. долл. США в 2005 году. В 2006 году планируется утроить этот бюджет в контексте программы "Вуэльван карас" в области образования и создания рабочих мест и во взаимодействии с Национальным институтом сотрудничества в области образования (НИСО) обеспечить профессиональную подготовку около 700 тыс. человек, больше половины из которых составляют женщины. Программа "Вуэльван карас", основанная на взаимодействии и сотрудничестве и ставящая целью создание формальных постоянных рабочих мест, будет способствовать сокращению масштабов неформального рынка труда и содействовать искоренению нищеты путем обеспечения стабильного дохода для получателей помощи.

35. Тремя основными учреждениями, занимающимися программами развития, являются Банк "Власть народу", Женский банк развития и Фонд микрофинансирования, которые в 2005 году планируют израсходовать на эти цели 20 млн. долл. США наряду со средствами, выделенными правительством и средствами, предусмотренными в рамках программы "Вуэльван карас".

36. Эти учреждения и программы стали исключительно полезными механизмами для улучшения положения женщин, поскольку были ориентированы на оказание помощи именно женщинам. Подобным образом значительная помощь предоставляется коренному и сельскому населению, а также венесуэльцам африканского происхождения. В сельских районах проживает всего 10 процентов населения, тем не менее существенное внимание уделяется развитию сельских районов, с тем чтобы в перспективе страна смогла обеспечивать себя продовольствием. Как отмечается в докладе (пункт 28), согласно новому Закону о земле и сельскохозяйственному развитию, при распределении земли приоритет отдается женщинам, которые являются главами домохозяйств и заняты в сельском хозяйстве. Правительство Венесуэлы также работает со всеми группами коренного населения, в том числе с группами женщин, местными представителями и общинами в целях обеспечения развития групп коренного населения.

37. **Г-жа Осорио** (Боливарианская Республика Венесуэла) заявляет, что в число основных причин материнской смертности входят отеки, гипертония, послеродовые осложнения и аборт; на долю последнего в 2004 году пришлось 12 процентов случаев материнской смерти. В отношении планирования семьи оратор говорит, что у нее имеется информация только по крупным центрам, тем не менее, согласно этим статистическим данным, в центрах планирования семьи, предоставляющих бесплатные консультации по вопросам планирования семьи и контрацептивные средства, зарегистрировано около 694 тыс. человек. В 2006 году Министерство здравоохранения намеревается значительно расширить свою деятельность в области планирования семьи по всей стране, и в этой связи оно в больших количествах закупило противозачаточные средства. На протяжении многих лет показатель подростковой беременности остается на одном уровне, составляя в среднем 21 процент; коэффициент рождаемости за период с 1999 по 2004 год незначительно снизился с 93,72 до 91,7 живорождений на 1 тыс. женщин.

38. В отношении проблемы недоедания детей в возрасте до 5 лет оратор говорит, что доля недоедающих увеличилась с 1,3 процента в 1998 году до 4,4 процента в 2001 году. По данным ЭКЛАК в 2002 году было отмечено дальнейшее увеличение этого показателя, однако оно пришлось на период экономических и социальных потрясений. Благодаря организованной в 2004 году миссии "Меркаль" 1,2 млн. семей получили возможность приобретать продукты по доступным ценам. По данным Организации Объединенных Наций, сократилось количество детей в возрасте до 5 лет, страдающих от недоедания, и улучшилось положение в области питания детей в возрасте до 15 лет. Наконец, в отношении сообщений о сексуальном насилии в школах делегация Венесуэлы не располагает информацией по этой проблеме и в этой связи хотела бы получить любые сведения, которые может предоставить Комитет.

39. **Г-жа де Сааб** (Боливарианская Республика Венесуэла) отмечает, что ее правительство выделило отдельные средства на региональные проекты, направленные на сокращение масштабов нищеты. Кроме того, в области здравоохранения был учрежден специальный фонд в размере свыше шести млрд. боливаров на оказание помощи детям-инвалидам; благодаря этому более 1,8 тыс. детей и подростков, в том числе девочкам, была предоставлена специализированная помощь. Помимо этого, была открыта крупная детская больница для оказания комплексной медицинской помощи детям и подросткам, в частности тем, кто живет в условиях нищеты.

40. **Г-жа дель Мар Альварес** (Боливарианская Республика Венесуэла), касаясь некоторых положений законодательства, заявляет, что исключение беременных девушек-подростков из школы является нарушением Конституции; по состоянию на сегодняшний день ни одной жалобы на такие действия не зарегистрировано. Закон гарантирует мужчинам и женщинам одинаковую заработную плату и пособия. В отношении употребления правильной – с точки зрения гендерного аспекта – лексики оратор отмечает, что употребление формулировок и терминов с учетом гендерного аспекта постепенно становится все более распространенным, хотя для того, чтобы оно превратилось в общепринятую практику, потребуется некоторое время. Существуют также проблемы практического характера; в частности, в тексте Венской конвенции о консульских сношениях 1963 года на испанском языке названия дипломатических должностей представлены только в мужском роде.

41. **Г-жа Мартинес** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что ее правительство применяет двуязычный и межкультурный подход к предоставлению коренному населению услуг в области здравоохранения; в настоящее время медицинские работники общин оказывают помощь всем представителям коренных народов, в том числе проживающим в отдаленных районах, и несмотря на низкую плотность коренного населения, в рамках правительственной программы вакцинации удалось охватить 65 процентов этой группы людей. Приняты меры для организации службы врачей, оказывающих помощь на дому, и закупки оборудования, в частности лодок и медицинской техники, работающей на солнечных батареях.

42. В двух общинах коренного населения созданы общественные поликлиники, адаптированные к особенностям культуры этого населения, а также открыты службы по оказанию содействия в межкультурном общении и переводческих услуг в четырех больницах, куда обращаются в основном пациенты из числа коренного населения. В 2005 году в этих больницах прошли лечение более 10 тыс. человек. Более доступными для представителей коренных народов стали базовые медикаменты: в общинах коренного населения открыто 40 аптечных пунктов, укомплектованных 125 видами базовых медикаментов для лечения 95 процентов самых распространенных заболеваний, от которых страдает коренное население.

43. **Г-жа Арратиа** (Боливарианская Республика Венесуэла) заявляет, что в рамках деятельности по снижению процента отсева учеников, в особенности девочек, правительство Венесуэлы открыло так называемые Боливарианские школы для начальной и средней ступеней образования, в которых применяется более комплексный и всеобъемлющий подход к учебному плану и программе. Во второй половине дня дети остаются в школе, для них проводятся уроки и занятия, организовано питание, и все это служит дополнительным стимулом для детей к продолжению учебы в школе.

44. В отношении профессий оратор говорит, что, несмотря на отсутствие точных данных, у нее складывается впечатление, что в большинстве специальностей, кроме таких традиционно мужских, как инженерное дело, занято больше женщин, чем мужчин. Боливарианская система университетов обеспечивает возможность получения качественного высшего образования как для мужчин, так и для женщин. Она отмечает, что в настоящее время создается национальный подкомитет гендерной статистики для сбора данных и показателей в разбивке по полу, что позволит более точно оценивать эффективность государственной политики в области улучшения положения женщин.

45. **Г-жа Паттен** полагает, что правительственная инициатива по созданию Женского банка развития заслуживает самой высокой оценки. Вместе с тем она выражает обеспокоенность в связи с выявленными Главным контрольно-финансовым управлением страны проблемами, негативно сказывающимися на эффективности работы Банка, в частности в связи с задержкой большого количества платежей, что подрывает ликвидность Банка и его надежность как финансового посредника. Оратор просит предоставить какую-либо информацию о мерах, принимаемых для решения этих проблем.

46. Согласно ответам правительства на перечень проблем и вопросов, поднятых Комитетом (CEDAW/C/VEN/Q/4–6/Add.1), около 10 тыс. крестьянских семей получили земельные участки в соответствии с Законом о земле от 2001 года. Оратор спрашивает, сколько женщин – глав домохозяйств выиграли от этого распределения земли.

47. Кроме того, в ответах правительства содержится информация о том, что, согласно Органическому закону Венесуэлы о труде, мужчины и женщины получают равное вознаграждение за труд, однако также сообщалось об имеющихся место на практике значительных различиях в размерах заработной платы, особенно в частном секторе. Оратор спрашивает, располагает ли делегация какими-либо данными о количестве жалоб на дискриминацию в отношении заработной платы, поданных женщинами в Инспекцию по труду или в Прокуратуру по вопросам труда. Она хотела бы также знать, какие имеются механизмы для рассмотрения жалоб на дискриминацию в отношении заработной платы и какие инициативы предпринимает в этой связи Инспекция по труду.

48. **Г-жа Кастанеда** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что текущее состояние Женского банка развития определяет методы его работы. В отличие от большинства банков он не ждет, пока люди к нему обратятся; напротив, он сам устанавливает связи с малоимущими общинами и работает непосредственно с малоимущими женщинами, предоставляя им не только кредиты, но и профессиональную подготовку, а также возможности по созданию потенциала, с тем чтобы женщины приобрели знания, необходимые для эффективного освоения кредита. Сначала при участии общины он проводит оценку ее потребностей и потенциала, а затем организует учебный семинар-практикум, с тем чтобы обучить женщин основам экономики и предпринимательства и сформировать у них чувство уверенности в себе и как в женщинах, и как в предпринимателях. Следующим шагом является формулирование предложения по инвестированию в малое предприятие, которое должно быть жизнеспособным и организовано таким образом, чтобы им могли управлять малоимущие женщины. Банк оказывает поддержку в этом деле, однако предложение по инвестированию женщины составляют сами. Заявление на предоставление кредита подается только после выполнения всех вышеуказанных шагов.

49. По мнению Банка, как бы ни был важен кредит, гораздо важнее обеспечить, чтобы женщины распоряжались собственностью и руководили этим процессом. Это требует времени и на деле может привести к задержкам выплат, однако Банк готов пойти на этот риск в целях достижения своей главной цели: расширения прав и возможностей женщин и улучшения их положения. Оратор может заверить Комитет в том, что Банк никогда не испытывал нехватку средств. На настоящий момент она не располагает данными о его финансовой деятельности, чтобы обосновать свое утверждение, но она с удовольствием позднее представит их в письменной форме.

50. **Г-жа Асеведо** (Боливарианская Республика Венесуэла) указывает на то, что разница в оплате труда мужчин и женщин существует во многих странах. В частном секторе венесуэльские женщины зарабатывают в среднем на 30 процентов меньше мужчин. Между тем более низкая заработная плата вызвана многими факторами. В частности, ввиду необходимости осуществления своей репродуктивной роли и выполнения домашних обязанностей женщины зачастую работают меньше часов в неделю, чем мужчины, и большее число женщин работают неполный рабочий день.

51. В Венесуэле применяется принцип равной платы за равный труд. Женщины, полагающие, что их права в этом отношении нарушаются, могут обратиться с жалобой в Инспекцию по труду. Оратор не располагает данными о количестве поданных жалоб, но обязуется позднее предоставить эти сведения.

Статьи 15 и 16

52. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** отмечает, что, согласно Гражданскому кодексу Венесуэлы, брачный возраст для женщин наступает в 14 лет, а для мужчин – в 16 лет. Такое положение дел не только является одной из форм дискриминации согласно статье 16 Конвенции, но и не согласуется с возрастом совершеннолетия, установленным Конвенцией о правах ребенка, участником которой является Венесуэла. Оратор предлагает государству-участнику принять меры для установления 18-летнего возраста в качестве брачного возраста и для мужчин, и для женщин; тем самым будет обеспечено соответствие обеим Конвенциям.

53. **Г-жа Альварес** (Боливарианская Республика Венесуэла) заверяет Комитет, что ее правительство должным образом рассмотрит это предложение.

54. **Г-жа Хаймес** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что одно из объяснений такого различия может состоять в том, что с биологической точки зрения женщины, как правило, достигают зрелости быстрее мужчин. Делегация, тем не менее, приняла к сведению замечания и предложения Комитета и обязательно изучит возможность внесения поправок в закон.

55. **Г-жа Ароча Домингес** отмечает, что Комитет заслушал информацию о группе специальных программ для женщин, которым правительство дало название "миссии". В некоторых случаях название таких инициатив связано с событиями из истории Венесуэлы, в других – с содержанием самой программы. В любом случае зачастую довольно трудно определить содержание программы по названию, даже при условии знания испанского языка. В этой связи она предлагает правительству включить в следующие доклады более подробное разъяснение содержания таких программ. Оратор хотела бы, чтобы в следующих докладах содержалась более широкая информация о воздействии подобных программ на жизни женщин.

56. **Г-жа Тан** заявляет, что, судя по представленным в докладе данным, в Венесуэле принят закон о насилии в отношении женщин и семьи, однако он не исполняется, и что эффективные механизмы защиты женщин от публичных актов насилия и актов насилия со стороны частных лиц отсутствуют. Оратор интересуется, соответствует ли эта информация действительности, и если да, то каким образом правительство планирует проводить в жизнь свои законы о насилии в отношении женщин.

57. **Г-жа Альварес** (Боливарианская Республика Венесуэла) заявляет, что венесуэльские женщины пользуются правовой защитой от публичных актов насилия и актов насилия со стороны частных лиц. Положения Закона о насилии в отношении женщин и семьи касаются не только насилия в семье, включая сексуальное насилие в браке, но и сексуальных домогательств на работе, в школах и в других сферах деятельности, в частности в спорте. В законе содержатся действующие положения, которые предусматривают в качестве наказания преступников штрафы и тюремное заключение, а также выплату компенсаций жертвам. В отношении других форм публичного насилия, в частности нападений или грабежей на улице, в законе предусматривается равная защита мужчин и женщин. Таким образом, венесуэльские законы о предотвращении насилия обеспечивают женщинам полную защиту.

58. **Г-жа Леон** (Боливарианская Республика Венесуэла) благодарит Комитет за пожелания в отношении будущих докладов и за все пронизательные замечания и вопросы. Они будут весьма полезны членам делегации Венесуэлы в их дальнейшей борьбе за права венесуэльских женщин.

59. **Г-жа Арратиа** (Боливарианская Республика Венесуэла) отмечает, что впервые в состав делегации Венесуэлы включены темнокожие женщины, малоимущие женщины, научные сотрудники, руководители профсоюзов и женщины, в прошлом подвергавшиеся преследованию по политическим убеждениям. Единственная причина, по которой в нее не вошел никто из представителей общин коренного населения, заключается в том, что последние выразили желание присутствовать на церемонии вступления в должность президента Боливии Эво Моралеса, первого за всю историю человека из числа коренного населения, выбранного президентом своей страны.

60. Оратор благодарит Комитет за руководящие указания и добавляет, что делегация проследит за тем, чтобы и доклад, и рекомендации Комитета были распространены среди широкой общественности в Венесуэле.

61. **Председатель** благодарит членов делегации за конструктивный и содержательный диалог и открытые, прямые и подробные ответы на вопросы Комитета.

Заседание закрывается в 17 ч. 25 м.